

الاسم:	مسابقة في مادة اللغة الفرنسية
الرقم:	المدة ثلاث ساعات

Le racisme, comme toutes les formes de discrimination sociale, se nourrit de sentiments très divers. Dans la courte scène qui suit, on reconnaîtra les attitudes les plus caractéristiques du raciste.

- 1 Dans le taxi qui nous emportait vers Harlem*, je tentai de susciter¹ les opinions de mes deux compagnons sur le problème noir. [...] Phillis voulut bien m'avouer qu'elle reprochait aux nègres leur extrême prolifération². « S'ils continuent à faire tant d'enfants, nous finirons par n'être plus chez nous. Avec ça, ils sont paresseux, voleurs, menteurs.[...] Et ils ont une odeur. »
- 5 Boris eut un sourire de supériorité tranquille.
Phillis est un peu sommaire³, dit-il. La vérité est que le problème noir, qui est parfaitement soluble⁴ en théorie, ne l'est pas du tout en pratique. La plupart des Américains du Nord reconnaissent qu'il y a une injustice à traiter les nègres comme une race inférieure. Mais il serait imprudent de leur accorder tout de go⁵ l'égalité des droits avec les blancs. Dans l'ensemble, que tu le veuilles ou non, ils sont moins évolués
- 10 que nous. Pour quelques intellectuels remarquables, tu as une immense majorité d'individus à peine dégagés de la barbarie. Cette immense majorité est une menace permanente pour nous. Nous sommes obligés de nous défendre contre eux... Peu à peu, dans quelques générations, il est possible que nous leur fassions confiance. Mais pour l'instant il est absurde d'y songer autrement que par jeu.
- Mais, dis-je, ne faites-vous pas exactement le contraire de la politique que tu préconises en leur interdisant l'entrée des cafés, des hôtels ? Le résultat est que vous attisez⁶ contre vous une haine redoutable.
- 15 - Elle existerait de toutes façons. La répugnance du blanc pour le noir est une question physique. Il ne s'agit pas de supprimer cette répugnance, mais de trouver entre eux et nous une sorte de modus vivendi⁷, le moins injuste possible. Cela demandera du temps...
- 20 Il bâilla et ajouta gaiement :
- On peut discuter des heures sur cette question, sans la résoudre. La vérité est qu'un Européen frais débarqué en Amérique juge nos méthodes inadmissibles, mais s'il passe deux ou trois ans parmi nous, il est forcé de reconnaître que nous ne pouvons guère agir autrement. Tu verras, à la fin de ton séjour même, tu auras changé d'avis.
- 25 - Je crains bien que non, dis-je.
- Arrêtez-vous là, dit Boris au chauffeur. Nous marcherons un peu.

Henri TROYAT, La Case de l'oncle Sam, 1948.

* Quartier des Noirs américains dans la ville de New York.

- 1- susciter : faire naître (un sentiment, une idée)
- 2- prolifération : multiplication rapide
- 3- sommaire : elle résume de façon trop rapide, superficielle
- 4- soluble : qui peut être résolu
- 5- tout de go : directement, sans détours ni précautions
- 6- attiser : aviver, ranimer
- 7- modus vivendi (expression latine) : manière de vivre, accord entre deux parties.

Questions (10 pts)

- 1- Précisez les référents des pronoms « je », « nous », « elle » et « il » présents dans les lignes 1 à 6 du texte de Troyat. (1 pt ¼)
- 2-a. Partant du mot le plus récurrent et de ses substituts lexicaux, identifiez le thème du texte. (1 pt)
- b. Sur quelle question précise porte le débat engagé par l'auteur? (1 pt)

- 3-a. Relevez** le lexique dévalorisant utilisé par Phillis et Boris et **dites** en quoi il est révélateur des sentiments et des attitudes des personnages. (1 pt ½)
- b. Relevez** dans les lignes.14 à 25 les termes et expressions qui montrent le désaccord du locuteur avec la voix adverse. **En quoi consiste** ce désaccord ? (1 pt¼)
- 4-a. Formulez** la thèse défendue par Henri Troyat. (1 pt)
- b. Reformulez** les arguments qui, dans les discours de Phillis et de Boris, défendent l'idée selon laquelle les noirs sont inférieurs aux blancs. **À quels domaines** appartiennent ces arguments ? (2 pts)
- c. À quels indices** reconnaissez-vous le raisonnement concessif auquel recourt Boris dans les lignes 6 à 13? **Précisez** la valeur d'emploi de ce raisonnement. (1pt)

II. Production écrite (6 pts)

Traitez, au choix, l'un des deux sujets suivants.

Sujet 1 : La Déclaration Universelle des Droits de l'Homme stipule dans son article premier que « tous les êtres humains naissent libres et égaux en dignité et en droits. Ils sont doués de raison et de conscience et doivent agir les uns envers les autres dans un esprit de fraternité ».

Pensez-vous que les droits de l'homme soient entièrement respectés à l'heure actuelle ?

Quel que soit votre point de vue, vous le **présenterez** dans un développement argumenté, illustré d'exemples.

<i>Consignes de travail</i>	
<u>Introduction</u> :	- Vous partirez d'un constat, du texte ou d'une idée générale. - Vous poserez le problème. - Vous annoncerez le plan. (1 pt ½)
<u>Développement</u> :	Vous développerez deux ou trois séquences selon le modèle suivant : - un argument pertinent - sa validation Vous utiliserez des connecteurs. (3 pts ½)
<u>Conclusion</u> :	- Vous conclurez par une phrase bilan - Vous élargirez le thème en actualisant la thèse développée. (1 pt)

Sujet 2 : Expliquez et commentez cette affirmation de Saint-Exupéry qui dit dans *Terre des hommes* :

« Pourquoi nous haïr ? Nous sommes solidaires, emportés par la même planète, équipage d'un même navire. Et s'il est bon que des civilisations s'opposent pour favoriser des synthèses nouvelles, il est monstrueux qu'elles s'entre-dévorent ».

Vous **rédigerez** une introduction et une conclusion complètes et **ferez** le plan détaillé du développement.

<i>Consignes de travail</i>	
<u>Introduction</u> :	- Vous partirez d'un constat ou d'une idée générale - Vous citerez l'auteur - Vous annoncerez le plan. (1 pt ½)
<u>Plan détaillé du développement:</u>	• 1 ^{ère} partie • Transition • 2 ^{ème} partie (3 pts ½)
<u>Conclusion</u> :	- Vous conclurez par une phrase bilan - Vous élargirez le thème. (1 pt)

III. Œuvre Intégrale (4 pts)

Analysez le thème principal propre à l'une des deux œuvres que vous avez étudiée cette année dans le cadre du programme.

الاسم:
الرقم:مسابقة في مادة اللغة الفرنسية
المدة ثلاث ساعات

مشروع معيار التصحيح

Partie de la Q.	Corrigé			Note
I.1	Éléments de réponse	Critère d'évaluation	Notation	1.25
	<ul style="list-style-type: none"> • Les référents des pronoms : <ul style="list-style-type: none"> - « Je » (l. 1) renvoie au narrateur (un Européen qui vient de débarquer en Amérique). - « Nous » (l. 1) renvoie aux protagonistes de l'action : le narrateur et ses 2 compagnons Phillis et Boris - « Nous » (l. 3) réfère aux Américains du Nord qui se sentent menacés par la prolifération des Noirs et au nom de qui Phillis parle (valeur associative). - « Elle » (l. 2) renvoie à Phillis. - « Il » (l. 6) renvoie à Boris. 	Le candidat précise les référents des pronoms.	¼ pt x 5	
I.2.a	<ul style="list-style-type: none"> • Relevé du terme le plus récurrent et de ses substituts lexicaux : <ul style="list-style-type: none"> - Terme le plus récurrent : « noir » x3 (l.2,6,17) - Substituts lexicaux : « Harlem » (l.1) « nègre(s) » x 2 (l.2, 8) « immense majorité » x 2 (l.0, 11) 	Le candidat relève le terme le plus récurrent et ses substituts lexicaux.	¼ pt x 2	1
	<ul style="list-style-type: none"> • Identification du thème : Le thème du texte est les Noirs / les nègres / le problème noir. 	Le candidat formule la question.	½ pt	
I.2.b.	<ul style="list-style-type: none"> • La question sur laquelle porte le débat Faut-il accorder aux Noirs l'égalité des droits avec les Blancs ? 	Le candidat formule la question.	1 pt	1
I.3.a	<ul style="list-style-type: none"> • Relevé du lexique dévalorisant : Le lexique dévalorisant est : "extrême prolifération (l. 3), paresseux, voleurs, menteurs, ont une odeur (l. 4), race inférieure (l. 8), moins évolués (l. 9), à peine dégagés de la barbarie (l. 10-11), menace permanente (l. 11), répugnance x2 (l. 17,18)". 	Le candidat relève le lexique dévalorisant.	½ pt accorder toute la note pour 6 au moins. Accorder ¼ pt pour 4	1.5
	<ul style="list-style-type: none"> • Lexique révélateur des sentiments et des attitudes : Le lexique utilisé par Phillis et Boris qualifie péjorativement les noirs considérés comme une race inférieure sur le plan physique, moral, intellectuel et social. Ce vocabulaire (renforcé par les commentaires du narrateur « supériorité tranquille » (l. 5) et « gaiement » (l. 20)) révèle les prises de position des personnages : en effet, le détachement, l'indifférence, l'insensibilité, le mépris, le dégoût et la haine sont 	Le candidat précise en quoi ce lexique est révélateur des sentiments et des attitudes.	1 pt	

	précisément les sentiments et les attitudes des racistes dont les 2 personnages sont ici la parfaite incarnation.			
I.3.b	<ul style="list-style-type: none"> • Relevé des termes qui montrent le désaccord du locuteur « Mais »(l.14) (connecteur d'opposition), « ne faites-vous pas le contraire de » (l.14), « vous attisez une haine redoutable » (l. 15-16), « crains » (l. 25), « non » (l. 25) 	Le candidat relève les termes de désaccord.	½ pt pour 3 ¼ pt pour 2	1.25
	<ul style="list-style-type: none"> • Prise de position du locuteur Les affirmations de Boris éclatent de l'intérieur par les contradictions qui les entachent et que souligne le narrateur : « vous faites le contraire de ». Celui-ci retourne les justifications de Boris en une accusation doublée de menaces : « vous attisez une haine redoutable ». Par le cri final « je crains bien que non », l'auteur se démarque des tenants de la voix adverse ; ce qui équivaut à un rejet total du racisme 	Le candidat détermine la prise de position.	¾ pt	
I.4.a	<ul style="list-style-type: none"> • Formulation de la thèse défendue La ségrégation raciale et les comportements discriminatoires envers les nègres sont injustifiables et constituent une menace. 	Le candidat formule la thèse défendue.	1 pt	1
I.4.b	<ul style="list-style-type: none"> • Reformulation des arguments - Les arguments de Phillis: les noirs manquent de volonté, de sincérité et sentent mauvais. - Les arguments de Boris : la race noire qui est majoritairement proche de l'état sauvage ignore le sens du progrès. 	Le candidat reformule les arguments.	¾pt x 2	2
	<ul style="list-style-type: none"> • Précision des domaines - Les arguments de Phillis appartiennent aux domaines moral et physique. - L'argument de Boris relève du domaine socio-culturel. 	Le candidat précise les domaines	¼ pt x 2	
I.4.c	<ul style="list-style-type: none"> • Identification des indices - La tournure concessive: « parfaitement soluble en théorie » ≠ « ne l'est pas du tout en pratique» (l. 6-7). - Le connecteur d'opposition « mais » introduisant le modalisateur qui nuance le propos « il serait imprudent » (l. 8), - Les modalisateurs « il est possible »... « mais pour l'instant » (l. 12,13) 	Le candidat identifie les indices.	¼ pt x 2	1
	<ul style="list-style-type: none"> • Valeur d'emploi : En recourant à la concession, Boris semble éviter le défaut de schématisme dans lequel tombe Phillis (jugée de « sommaire »). Il veut nous offrir une réflexion nuancée et réfléchie : les blancs ne sont pas racistes parce qu'ils veulent l'être, les américains reconnaissent la part d'injustice dans les traitements discriminatoires mais ils ne peuvent pas agir autrement pour le moment. 	Le candidat détermine la valeur d'emploi.	½ pt	
II	Production écrite			6
III	Œuvre intégrale			4